



# Gemeinde Neukirchen a.d.Vöckla Nachrichten



www.neukirchen-voeckla.at

Amtliche Mitteilung - Ausgabe 5/2011

## In dieser Ausgabe:

Chörekoncert	1
Handels- & Gewerbeausstellung, Leonhardi	1
Tourismusverband: neue Homepage	2
Verpachtung Fischwasser	3
Stellenausschreibung Raumpfleger/in Aushilfe	3
HS-Wohnung frei	3
Studentenförderung	3
Energiespargemeinde	3
Agrar- und Baufolien-sammlung	3
Termine, Veranstaltungen	4
Aus den Schulen	5
Digitaler Flächenwidmungsplan auf DORIS	6
BAV-Info	6
Stellenausschreibungen	6
Trinkwasseruntersuchung	7
Gesunde Gemeinde	8
Thermische Sanierung	8
Reisepass für Kinder	8

## Impressum:

Herausgeber und Verleger:  
Gemeinde Neukirchen an der Vöckla  
Telefon: 07682/7155  
Fax: 07682/7155-19  
E-Mail: [gemeinde@neukirchen-voeckla.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@neukirchen-voeckla.ooe.gv.at)  
[www.neukirchen-voeckla.at](http://www.neukirchen-voeckla.at)

Erscheinungsort: Neukirchen/Vöckla  
Verlagspostamt: 4871 Zipf

Für den Inhalt verantwortlich:  
BGM Franz Zeilinger  
und AL Karl Leitner

Druck: eigener Abzug

## "sing ma uns z'amm"

... die Chöre der Gemeinde singen gemeinsam

# SA 29. 10. 2011

## 20 Uhr GH BÖCKHIASL

Kirchenchor Zipf	Eintritt:
Kirchenchor Neukirchen/V.	Freiwillige Spende
Singkreis Neukirchen/V.	für den Sozialfond
Chorgemeinschaft Zipf	Neukirchen/V. - Zipf

Organisator: "Miteinander in Neukirchen" (Lokale Agenda 21)

## 15. Handels- & Gewerbeausstellung 60. Leonhardiritt und Leonhardkirtag

PROGRAMM: **SAMSTAG, 5. NOVEMBER 2011**

- 13.45 Uhr **PLATZKONZERT** der Musikkapelle Neukirchen/Vöckla  
14.00 Uhr **ERÖFFNUNG** der Gewerbeschau durch Bgm. Franz Zeilinger und **Frau Bundesministerin für Finanzen Dr. Maria Fekter**  
14.00 Uhr **BUNTES RAHMENPROGRAMM** und **Kinderprogramm** in der Volksschule (OBRA Sport- und Spielgeräte) mit Jongliervorstellungen und Luftballontieren  
15.00 Uhr **ZIPFER-Bierkistenkraxel Wettbewerb** für Kinder  
17.30 Uhr **HAUPTVERLOSUNG** von Warenpreisen u. Wellness-Gutscheinen. Bei jeder Verlosung ist nur ein Gewinn pro Person möglich!  
22.00 Uhr **SHOWEINLAGE** der Waldzeller „Waldteufel Perchten“

Programm für Sonntag ->

Wir  
gratulieren



**Zum 80. Geburtstag**

Haas Franziska, Waltersdorf  
Maringer Maria, Oberthumberg  
Schuster Sofia, Neudorf

**Zum 85. Geburtstag**

Lechner Theresia, Lichtenegg  
Rager Johann, Verwang  
Rager Pauline, Verwang

**Zum 90. Geburtstag**

Hummelbrunner Berta, Windbichl

**Zum 94. Geburtstag**

Burgstaller Ida, Weyr

**Zur Goldenen Hochzeit**

Stadlmayr Dominik u. Zázilia,  
Unterthumberg  
Hagler Johann u. Marianne,  
Ackersberg

**Zur Eheschließung**

Brandlmayr Jürger u. Binder  
Sabine, Bahnhofstraße  
Griesmayr Benedikt u. Kinberger  
Manuela  
Kaser Stefan u. Uhrlich Julia,  
Welsern  
Rieger Thomas u. Neuwirth Maria,  
Sonnleiten  
Schiff Roland u. Distler Hannelore,  
Jochling  
Zeilinger Raimund u. Berget-  
schwandtner Beate, Zuckau

**Zur Geburt**

Dißbacher Kornelia u. Markus,  
Winteredt zum Fabian  
Enzinger Daniela u. Stefan, Kogl  
zum Felix Noah  
Enzinger Daniela u. Christoph,  
Oberhaid zum Jannis  
Grabner Eva u. Christoph, Dorf  
zum Julian Vincent  
Kräutner Stephanie u. Thomas,  
Froschern zum Michael  
Reinmüller Marlene u. Roland,  
Sonnleiten zur Klara

Wir trauern  
um



Hemetsberger Josefa, Weyr  
im 90. Lebensjahr  
Leitner Helmut, Dorf  
im 74. Lebensjahr

PROGRAMM: **SONNTAG, 6. NOVEMBER 2011**

- 09.00 Uhr **ÖFFNUNG der Gewerbeausstellung**  
13.00 Uhr **PLATZKONZERT** der Musikkapelle Neukirchen/V.  
13.30 Uhr **Beginn des 60. Leonhardi-Rittes** nach Neukirchen  
14.00 Uhr **FESTAKT mit Festansprache durch Landesrat  
Max Hiegelsberger** und Segnung der Pferde mit an-  
schließendem Ritt durch Neukirchen  
15.00 Uhr **Beginn der Reiterspiele**  
18.00 Uhr **Ende der Handels- & Gewerbeausstellung 2011**



**Tourismusverband  
Neukirchen/Vöckla**

**Ganz schön stark - die  
kleine Hausruckgemeinde**

**NEUE WEBSITE ONLINE: [www.neukirchenandervoeckla.at](http://www.neukirchenandervoeckla.at)**

**Neukirchen/Vöckla** Gemein-  
sam präsentieren sich auf  
**[www.neukirchenandervoeckla.at](http://www.neukirchenandervoeckla.at)** alle touristisch aktiven Be-  
triebe der Hausruckgemeinde.  
Nach dem Motto "Ein Feriendorf  
stellt sich vor" werden den Be-  
suchern der neuen Website die  
Vorzüge und Highlights des Or-  
tes näher gebracht. Und das  
sind mittlerweile schon einige:  
der Stehrerhof mit seinen jährli-  
chen Veranstaltungen, das Obra-  
-Kinderland, das im letzten Jahr  
seine Pforten öffnete und der  
neue Segway offroad Parcour  
beim Wirt in der Spöck. Und  
nicht zuletzt, präsentiert sich  
Neukirchen an der Vöckla dank  
seiner ausgezeichneten Gastro-  
nomie und einer hervorragenden  
Infrastruktur als optimale  
Location für Tagungen und Se-  
minare.

Im Frühjahr dieses Jahres wur-  
de von der Tourismuskommissi-  
on Neukirchen an der Vöckla ein  
moderner Internetauftritt ange-  
dacht und beschlossen. Es sollte  
eine moderne Plattform entste-  
hen, die der mittlerweile stark  
wachsenden Zahl der Tagestou-  
risten eine lückenlose Übersicht  
über das Angebot an Freizeitak-  
tivitäten in Neukirchen an der  
Vöckla gibt.

Raus aus dem Alltag - rein ins  
Vergnügen. Alle die auf der Su-  
che nach Abenteuer, Spannung  
oder auch Entspannung sind  
finden auf

[www.neukirchenandervoeckla.at](http://www.neukirchenandervoeckla.at)  
eine Auswahl an Möglichkeiten,  
wie Sie mit Ihrer Familie oder  
auch mit Freunden richtig viel  
erleben können. Ob kulturell,  
sportlich oder spielerisch - die  
kleine Gemeinde lässt sich auf  
viele Arten entdecken und er-  
kunden.

Vier Gasthäuser und eine Most-  
schenke runden das Angebot für  
einen gelungenen Ausflugstag  
perfekt ab. Kulinarisch findet  
man bei den Neukirchner Gast-  
häusern traditionelle Gerichte,  
hergestellt aus heimischen und  
regionalen Produkten, sowie  
außergewöhnliche Kompositio-  
nen der modernen Küche.

Sie sind auf der Suche nach ei-  
ner außergewöhnlichen Idee für  
Ihren Workshop oder ein Fach-  
seminar? In Neukirchen finden  
Sie nicht nur die räumlichen Vo-  
raussetzungen für erfolgreiche  
Tagungen, sondern mit einer  
ausgezeichneten Gastronomie  
und einer hervorragenden Infra-  
struktur einen guten Rahmen  
für jede Art der geschäftlichen  
Kommunikation. Kombiniert mit  
einem vielfältigen Outdoor- und  
Rahmenprogramm stellt sich  
der Erfolg wie von selbst ein.

Und für alle, die immer über die  
wichtigsten und aktuellen Ver-  
anstaltungen informiert werden  
möchten gibt's den **Newsletter**  
zu abonnieren - unter  
[www.neukirchenandervoeckla.at](http://www.neukirchenandervoeckla.at)

## Verpachtung des Fischwassers Spöckerbach

Von der Gemeinde wird bekannt gegeben, dass das Fischwasser, betreffend das Fischereirecht im Spöckerbach, beginnend bei der Brücke zur Liegenschaft Winteredt 14 bis zur Gefällstufe (Wiesenwehr) ca. 300 m bachaufwärts der Brücke an der Meislgruber-Gemeindestraße (Grundstück-Nr. 1267/2, 1267/3, 1411 jeweils KG Ackersberg), für die Zeit vom 01.06.2012 bis 31.05.2022 verpachtet wird.

Personen, die an der Pachtung des Fischwassers interessiert sind, werden ersucht, ein schriftliches Angebot, welches als solches gesondert zu bezeichnen ist, **bis Freitag, 30. Dezember 2011, 12.00 Uhr** beim Gemeindeamt einzubringen.

## Stellenausschreibung: Aushilfe als RaumpflegerIn

Von der Gemeinde Neukirchen an der Vöckla wird die Stelle einer Aushilfskraft (Urlaubs- und Krankenstandsvertretung) als RaumpflegerIn, Entlohnung nach der O.Ö. Gemeindeeinreichungsverordnung, Funktionslaufbahn GD 25, ausgeschrieben.

Bewerbungen um diese Stelle sind schriftlich mit Geburtsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis, unter Anschluss eines Lebenslaufes bis spätestens **Freitag, 11. November 2011, 12.00 Uhr** beim Gemeindeamt Neukirchen an der Vöckla einzubringen.

## HS-Wohnung zu vergeben

Im **Dachgeschoss** der **Hauptschule** Neukirchen ist ab sofort eine Wohnung mit einer Wohnfläche von **62 m<sup>2</sup>** zu vergeben.

**Nähere Informationen** sowie einen **Bewerbungsbogen** erhalten Sie am Gemeindeamt bei Herrn AL Leitner (07682/7155-11). Bewerbungen für diese Wohnung sind **bis spätestens Freitag, 11. November 2011, 12.00 Uhr** am Gemeindeamt abzugeben.

## Studentenförderung

**Studenten mit Hauptwohnsitz in Neukirchen an der Vöckla** (Stichtag: 31.10.2011) können ab 1. November um Studentenförderung für das Studienjahr 2011/12 in Höhe von **€ 125,00** ansuchen.

Die folgenden **Richtlinien** sind zu beachten:

- Hauptwohnsitz am 31.10. in Neukirchen an der Vöckla
- Nebenwohnsitz am 31.10. am Studienort
- Vorlage der Inskriptionsbestätigung (des jeweiligen WS)
- Die Auszahlung der Förderung erfolgt in Form von Einkaufsgutscheinen für Neukirchen am Ende des Studienjahres.

**Tipp:** Bis 31.12.2011 kann der Antrag noch rückwirkend für das Studienjahr 2010/11 gestellt werden; die Inskriptionsbestätigung des WS10/11 ist bei der Antragstellung vorzulegen.

## Start Energiespargemeinde Neukirchen/Vöckla

Nach der Startveranstaltung am 07. Oktober 2011 im GH Böckhiasl kann und soll nun jeder Gemeindegänger bzw. Liegenschaftsinhaber unter **www.energiespargemeinde.at** seine Gebäudedaten eingeben. Der dortige **gratis Online-Check** hilft Ihnen mit Rat und Tat und zeigt Ihnen mit wenigen Mausklicks, wo im Haus Energie verschwendet wird, ob sich eine Sanierung auszahlt, wo man ansetzen soll und was es bringt, etc.

**Energiespar  
Gemeinde**

**Machen auch Sie mit!**

## Dankeschön! Blutspendeaktion

Bei der im September in der Hauptschule durchgeführten Blutspendeaktion des Österr. Roten Kreuzes haben 118 Personen Blut gespendet.

Die Gemeinde Neukirchen an der Vöckla und der Blutspendedienst des Roten Kreuzes für Oö bedanken sich bei allen Blutspendern für die Teilnahme an dieser Aktion!

## Mülltonnenausch

Laut Oö. Abfallwirtschaftsgesetz dürfen nur mehr genormte (Euro-Norm EN 840-1) Abfalltonnen verwendet werden.

Die noch in Verwendung stehenden verzinkten Abfalltonnen und Kunststofftonnen ohne Räder **müssen daher bis Ende des Jahres 2011** ausgetauscht werden.

Die genormten Kunststofftonnen mit Rädern erhalten Sie zum Preis von € 30,00 am Gemeindeamt (Fr. Eggl, Tel. 07682/7155-15).

## Agrar- und Baufolien- sammlung

Am **Dienstag, 15. November 2011** findet von **13.30 - 15.00 Uhr** beim **Lagerhaus Zipf** eine Agrar- und Baufolienensammlung statt.

**Achtung:** Geben Sie bitte nur gereinigte und zusammengelegte Folien ab. **Netze** und **Schnüre** müssen unbedingt **getrennt** angeliefert werden!

FREUDE SCHENKEN MIT MUSIK

**ADVENTKONZERT**

SONNTAG, 4. DEZEMBER 2011, 19.00 UHR

**PFARRKIRCHE ZIPF**

MODERNES TRIFFT TRADITIONELLES  
„STÜ IM FRIED´N SE WIEG´N“

DANIELA OBERRANSMAYR, GESANG  
DANIELA KONRAD, GESANG  
WALTER FELLNER, GITARRE  
MILAN KALCU, VIOLINE

**Veranstaltungen Herbst/Winter****Herbstkabarett „Traumschiff Supancic“ mit Mike Supancic**

Termin: Freitag, 25. November 2011, 20.00 Uhr  
Ort: GH Böckhiasl

**Adventmarkt am Stehrerhof**

Termin: Samstag, 3. Dezember u. Sonntag, 4. Dezember 2011 von 10.00 bis 17.00 Uhr

Nähere Infos: [www.neukirchen-voeckla.at](http://www.neukirchen-voeckla.at)

**Aktivangebot****Pensionistenverband Zipf**

Gymnastik mit Musik zur Koordination  
inkl. Dehnungsübungen

Wann: **jeden Montag 17.00 bis 18.00 Uhr**  
Wo: Turnsaal der VS Zipf

**Sektion Tischtennis der UNION Vöcklamarkt****2. Vöcklataler Tischtennisturnier für Hobby- und Vereinsspieler**

Termin: Sonntag, 20. November 2011  
9.00 Uhr: Nachwuchsbewerbe

(Hallenöffnung 8:00)

12.45 Uhr: Damen / Herren Hobby- und Vereinsspieler

Ort: Mehrzwecksporthalle Vöcklamarkt  
Anmeldung: bis Mittwoch, 16. November 2011  
bei Karl Schneeweiß, Tel. 0664 3927261 bzw.  
07682 69611 oder e-Mail: [karl@ks1.at](mailto:karl@ks1.at)  
Nachnennungen sind bis 1 Stunde vor Spielbeginn möglich

**Demnächst:**

*Bauverhandlung:* Mi, 23. Nov., Mi, 14. Dez.  
*Gemeinderat:* Di, 13. Dez.  
*Mutterberatung:* Do, 27. Okt., Do, 24. Nov.,  
Do, 22. Dez.  
*Rechtsberatung:* Do, 27. Okt., Do, 24. Nov.,  
Do, 29. Dez.

**Veranstaltungen der Bezirksbauernkammer Vöcklabruck****Einheimisches Räucherwerk im winterlichen Brauchtum (8606/4B)**

Seit Jahrhunderten nutzt der Mensch die archaischen, heiligen und heilenden Eigenschaften von Räucherstoffen. Lernen Sie die bedeutsamsten Räuchermischungen und Räuchermittel aus der Natur kennen!

10.11.2011, 09.00 - 17.00, 8 Unterrichtseinheiten, Kursbeitrag: € 20,00

Ort: Schwanenstadt (Rutzenham), GH Zur Lini, Stockinger Veronika

Trainer: DI Hermann GABRIEL

**Anmeldung:** Spätestens 10 Tage vor Beginn:  
Telefon 050/6902-1500, E-Mail: [info@lfi-ooe.at](mailto:info@lfi-ooe.at)

**Daheim gepflegt (3479/6B)**

Die Pflege eines Menschen ist eine große Herausforderung und braucht eine gute Vorbereitung, damit auch die Lebensqualität des Pflegenden nicht zu kurz kommt. Das Kennenlernen von Grundlagen und deren praktischer Umsetzung sowie die Bewusstseinsbildung bei Pflegenden und Familien zu allen Stadien der Pflegesituation stehen in diesem Seminar im Vordergrund.

28. 11. 2011, 09.00 - 12.00, 12. 12. 2011, 9. 1. 2012, 13. 2. 2012, 09.00 - 12.30, 12. 3. 2012, 09.00 - 12.00, 18 Unterrichtseinheiten, Kursbeitrag nicht gefördert: € 225,00

Ort: Vöcklabruck, Seminarhaus St. Klara  
Trainer/-in: ReferentIn der SVB, Rotes Kreuz, Susanne Bock, Susanne Laimer

## Warnwesten für Volksschüler & -schülerinnen

Groß war die Freude über die Warnwesten für die Kinder der 1. und 2. Schulstufe der Volksschule Zipf, die von der Fa. Mairinger Transporte und dem Zivilschutzverband OÖ. gespendet wurden. Diese Aktion soll der Sicherheit der Kinder auf der Straße dienen, und sie in der bevorstehenden dunklen Jahreszeit im Straßenverkehr gut sichtbar machen. →



Damit alle Kinder gut sichtbar auf der Straße unterwegs sind, konnten von Herrn Bürgermeister Zeilinger mit Unterstützung der Fa. Mairinger Transporte an alle Kinder der 1. Klasse der Volksschule Neukirchen/Vöckla Warnwesten ausgegeben werden. Ein herzliches Dankeschön für diese Aktion.

## Rucksäcke für Volksschüler

Am 12. September war es wieder soweit - der 1. Schultag! Unsere Raiffeisenclubbetreuerin aus Neukirchen besuchten wie jedes Jahr die Volksschulen in Neukirchen und Zipf und überreichten alternativ zur Schultüte insgesamt 20 Sumsi Rucksäcke. Darin befanden sich eine Jausenbox, ein Stundenplan und heuer zum ersten Mal ein Sumsitrinkebecher. Die Freude der Kinder war sehr groß.



## HS Neukirchen: English in Action



An der HS Neukirchen an der Vöckla wurde in der 2. Schulwoche ein Englisch-Workshop von einem englischen Sprachinstitut durchgeführt.

Sechs Unterrichtseinheiten pro Tag verbrachten die Schüler und Schülerinnen mit Richard, David und Neal, drei Englischlehrern aus Großbritannien. Fast alle Schülerinnen und Schüler der 3. Klassen nahmen an diesem Projekt teil. Mit großer Begeisterung lernten sie in Form von Dialogen, interaktiven Spielen und Rollenspielen in englischer Sprache zu kommunizieren.

Sie entwickelten großes Interesse und Freude an der Fremdsprache, deren Anwendung bis zum Ende automatisiert wurde.

Das Projekt endete mit einer Präsentation im Turnsaal, an der die ganze Schule und auch einige Eltern teilnahmen.

Aufgrund des positiven Feedbacks der Schüler/innen, Eltern und Lehrer will die Hauptschule auch in den kommenden Jahren den Schülern/innen diese Chance, eine Fremdsprache intensiv anzuwenden, ermöglichen.

## Digitaler Flächenwidmungsplan auf DORIS.OOE.GV.AT

Seit kurzem können Sie den digitalen Flächenwidmungsplan der Gemeinde Neukirchen an der Vöckla über das Digitale Oberösterreichische Raum-Informationssystem (DORIS) betrachten.



Der Flächenwidmungsplan beinhaltet die wesentlichsten Informationen der Raumordnung auf der Gemeindeebene und ist daher für die Bürgerinnen und Bürger aber auch für die Wirtschaft von besonderem Interesse. Über die frei zugängliche Internet-Applikation DORIS können die Pläne jener Gemeinden, die ihre Flächenwidmungspläne bereits digital an das Land OÖ. übermittelt haben, ab sofort eingesehen werden.

Über folgende Links gelangen Sie zum digitalen Flächenwidmungsplan der Gemeinde Neukirchen an der Vöckla [www.neukirchen-voeckla.at/flwpl](http://www.neukirchen-voeckla.at/flwpl) bzw. über [www.doris.ooe.gv.at](http://www.doris.ooe.gv.at).

### BAV-Info:

#### Was gehört in den gelben Kunststoff- und Metallverpackungscontainer?

##### JA:

- ✓ Verpackungen aus Kunststoff und Metall
- ✓ Getränkeflaschen
- ✓ Milch- und Getränkepackerl
- ✓ Reinigungs- u. Kosmetikflaschen
- ✓ Verpackungsfolien
- ✓ Kunststoffbecher und -tassen
- ✓ Getränke- u. Konservendosen
- ✓ Tierfutterdosen und -schalen
- ✓ Metalltuben
- ✓ Deckelfolien von diversen Bechern

##### NEIN:

- x Spraydosen, Farb- und Lackdosen
- x Ölgebinde, Installationsrohre
- x Eisenschrott (Werkzeuge, Drähte, Nägel, Blech....)
- x Kochtöpfe, Plastikspielzeug
- x Agrar- und Abdeckfolien, Bodenbeläge
- x Restmüll und andere Altstoffe

### Stellenausschreibung BAV

Geschäftsführer/in des Bezirksabfallverbandes Vöcklabruck, Funktionslaufbahn GD 12, Besetzung ab 1. Februar 2012

Bewerbungen sind schriftlich unter Anschluss der entsprechenden Unterlagen **bis spätestens Montag 7. November 2011** beim Bezirksabfallverband Vöcklabruck einzureichen. *Nähere Infos: [www.umweltprofis.at/voecklabruck](http://www.umweltprofis.at/voecklabruck)*

## Lehrlingsausschreibung des Landes Oberösterreich

Beim Land Oberösterreich sind folgende Lehrstellen voraussichtlich im **September 2012** durch Neuaufnahmen (**Bewerbungsfrist bis 15. Dezember 2011**) zu besetzen:

LEHRAUSBILDUNG zur/zum

- Bürokauffrau/Bürokaufmann
- Chemielabortechniker/in
- Hotel- und Gastgewerbebeassistenz/in
- Informationstechnologie-Techniker/in
- Köchin/Koch
- Metalltechniker/in (Modullehrberuf)
- Straßenerhaltungsfachfrau /-mann
- Tischlerin/Tischler

Nähere Infos: [www.land-oberoesterreich.gv.at/Verwaltung/Personalausreibungen/Ausschreibung der Neuaufnahmen/Lehrlingsausschreibung](http://www.land-oberoesterreich.gv.at/Verwaltung/Personalausreibungen/Ausschreibung_der_Neuaufnahmen/Lehrlingsausschreibung); Tel. 0732/7720-11657

Die Lagerhausgenossenschaften zählen zu den führenden Handels- und Dienstleistungsunternehmen im ländlichen Raum. Die Lagerhausgenossenschaft Vöcklabruck sucht einen engagierten (m/w)

## Agrar-Mitarbeiter

### Die Herausforderung:

- Umfassende fachspezifische Ausbildung und Einarbeitung in die Praxis
- Kennenlernen aller Tätigkeiten in der Sparte Agrar
- Mitarbeit im Einkauf und Verkauf
- Unterstützung bei der Weiterentwicklung der Agrarstandorte
- Stellvertretung des Filialleiters

### Ihr Profil:

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung bzw. betriebswirtschaftliches Verständnis
- Landwirtschaftlicher Hintergrund
- Idealerweise erste Berufserfahrung im Bereich Agrar
- Kommunikations- und Verhandlungsgeschick
- Durchsetzungsvermögen
- Sehr gute MS Office Kenntnisse

Wir bieten Ihnen ein sehr gutes Betriebsklima in einem dynamischen Team, ein interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet und eine langfristige Stelle mit Entwicklungsmöglichkeiten.

Bei Interesse an dieser spannenden und herausfordernden Aufgabe, schicken Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Lagerhausgenossenschaft  
Vöcklabruck  
Herr GF Hochrainer Norbert  
Langwies 25, 4871 Redl-Zipf  
Handy: 0664/ 614 28 70  
[nhochrainer@voecklabruck.rlh.at](mailto:nhochrainer@voecklabruck.rlh.at)



**Lagerhaus | Vöcklabruck** [www.lagerhaus-voecklabruck.at](http://www.lagerhaus-voecklabruck.at)

### Nicht vergessen: Winterreifenpflicht

Die Winterreifenpflicht für Pkw und Klein-Lkw gilt von **1. November 2011 bis 15. April 2012**. Während dieses Zeitraumes darf bei winterlichen Fahrbahnverhältnissen nur mit Winterreifen oder mit Schneeketten gefahren werden.

## Trinkwasseruntersuchung für private Hausbrunnen durch den Laborbus des Landes Oö.



### Wussten Sie,

- dass es in Oö. mehr als 100.000 private Quellen und Hausbrunnen gibt.
- dass mehr als 75% dieser Wasserversorgungsanlagen technische Mängel aufweisen.
- dass daher etwa jede dritte private Wasserversorgung bakteriologische Probleme hat.
- dass etwa 10% der privaten Wasserversorgungsanlagen Nitratprobleme aufweisen.
- dass man durch Kenntnis der Wasserhärte auch Geld sparen kann.
- dass man im Abstand von etwa 3 Jahren regelmäßig sein Trinkwasser untersuchen lassen sollte.
- dass das Amt der Oö. Landesregierung daher die Aktion „Für Ihr Trinkwasser unterwegs“ ins Leben gerufen hat.
- dass dafür ein moderner Laborbus eingerichtet wurde.
- dass Probenahmen, chemische und bakteriologische Analysen, sowie unabhängige Beratungen durchgeführt werden.
- dass diese Aktion auch in unserer Gemeinde veranstaltet wird.

### Wenn Sie

- also eine private Quelle oder Hausbrunnen besitzen,
- schon mehrere Jahre keine Untersuchung mehr durchgeführt haben,
- Sie nicht sicher sind, ob Ihre Wasserversorgungsanlage noch dem Stand der Technik entspricht,
- diese preiswerte Art Ihr Trinkwasser zu untersuchen nützen möchten,

**dann** bringen Sie die unten folgende Anmeldung **bis spätestens Mittwoch, 16. November 2011**, 12.00 Uhr zum Gemeindeamt Neukirchen an der Vöckla. Sie werden rechtzeitig vor dem Untersuchungstermin verständigt, welcher voraussichtlich im **Spätherbst 2012** sein wird.

### Kosten je Untersuchung:

**Probenahme, Beratung und chemische Analyse: € 23,50**

Untersucht werden:

- Geruch, Aussehen, Farbe, Bodensatz, Temperatur, pH-Wert, Leitfähigkeit,
- Nitrat, Nitrit, Ammonium, Chlorid, Sulfat, Phosphat, Fluorid,
- Gesamthärte, Karbonathärte, Calcium, Magnesium, sowie Natrium und Kalium,
- Metalle, Herbizide (werden im Landeslabor untersucht und der Prüfbericht zugesandt)

Die Prüfberichte können am Nachmittag des Einsatztages beim Laborbus abgeholt und besprochen werden.

**Bakteriologische Untersuchung (auf Wunsch): € 25,00**

Diese Prüfung umfasst:

- Bestimmung der kolonienbildenden Einheiten (KBE) bei 22 und 37 °C nach 24 bzw. 48 Stunden.
- Nachweis von Indikatorbakterien (Escherichia coli, Fäkalcoliforme Bakterien und Enterokokken)

Die Gutachten mit den Messergebnissen und einer Beurteilung werden binnen 2-4 Wochen übersandt.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Obmann des Sozial-, Senioren-, Sanitäts- u. Integrationsausschuss, Herr Fritz Huemer, Tel. 0699/815 469 64 gerne zur Verfügung.

✂✂✂

### Anmeldung zur Trinkwasseruntersuchung

Ich melde mich verbindlich zur Untersuchungsaktion an:

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Anzahl der zu untersuchenden Quellen bzw. Brunnen: \_\_\_\_\_

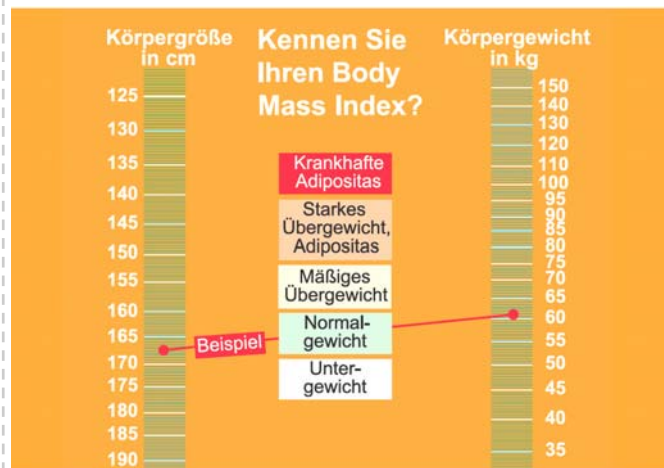


>> **Für unser Trinkwasser unterwegs** <<



## Herz-Kreislauf-Gesundheit: Gewicht... leichter durchs Leben

Übergewicht belastet Ihr Herz und Ihre Gefäße – und das vor allem durch die Fettansammlungen im Bauchbereich. Der Body Mass Index (BMI) gibt Ihnen eine gute Übersicht, ob Ihr Gewicht im Normalbereich liegt. Wenn Sie in der Tabelle unten Ihre Größe und Ihr Gewicht durch eine Linie verbinden, können Sie erkennen, ob Ihr persönlicher BMI in einem unbedenklichen Bereich liegt oder ob Sie ein paar Kilo verlieren sollten. Bei einem erhöhten BMI sprechen Sie mit Ihrem Arzt/Ihrer Ärztin.



Auch der Bauchumfang ist ein wichtiger Hinweis auf ein erhöhtes Herz-Kreislauf-Risiko. Das Fettgewebe um die Körpermitte produziert nämlich Stoffe, welche das Risiko für Gefäßverkalkung erhöhen. Bei mehr als 102 cm (Männer) bzw. 88 cm (Frauen) besteht dringender Handlungsbedarf. Ideal wäre ein Bauchumfang unter 94 cm bei Männern und unter 80 cm bei Frauen. Maßband mittig zwischen Becken und unterster Rippe anlegen etwa auf Nabelhöhe. Dort ist der Bauch meist am dicksten.

### Wie nehme ich dauerhaft ab?

- >> Dauerhafte Gewichtsreduktion funktioniert besser, wenn Sie sich bewusst ernähren. Beachten Sie dabei Ihre „Energiebilanz“ – Sie sollten nicht mehr zu sich nehmen, als Sie verbrauchen.
- >> Achten Sie dabei auf viel Obst und Gemüse, Vollkornprodukte, fettarme Milch und Milchprodukte, Fisch und magere Fleischsorten.
- >> Dazu viel Bewegung, die nicht nur dem Gewicht, sondern generell Ihrem Wohlbefinden zugute kommt.
- >> Und vergessen Sie nicht, ausreichend zu trinken – mindestens 1,5 bis 2 Liter am Tag!

Quelle: [www.gesundegemeinde.ooe.gv.at](http://www.gesundegemeinde.ooe.gv.at)  
(Broschüre „7 Schritte für ein gesundes Herz“)

## Thermische Sanierung: Noch acht Millionen Euro für private Haushalte verfügbar

Während Österreichs Unternehmen die ihnen zustehenden Förderungen für die thermische Gebäudesanierung 2011 in Höhe von 30 Millionen Euro bereits ausgeschöpft haben, stehen für private Haushalte noch rund acht Millionen Euro zur Verfügung. Mit den bisher in diesem Bereich beantragten Fördermitteln von 61,9 Millionen Euro werden Investitionen von 619 Millionen Euro ermöglicht.

Bisher wurden 15.916 Projekte im privaten Bereich eingereicht, wobei der Anteil an umfassenden Sanierungen gegenüber der Förderaktion 2009 gestiegen ist. Dabei werden im Regelfall nicht nur die Fenster getauscht, sondern auch die Außenhülle oder die Geschoßdecken gedämmt. Viele private Sanierer tauschen außerdem den Heizkessel.

Nähere Informationen zum Thema finden Sie auf [www.HELP.gv.at](http://www.HELP.gv.at) / Bauen und Wohnen / Förderungen und Finanzierungen / Thermische Sanierung.

Die Förderung wird als **einmaliger, nicht rückzahlbarer Zuschuss** gewährt.

## Reisepass für Kinder

Seit 2009 sind keine neuen Kindermiteintragungen mehr möglich, daher muss für jedes Kind ein eigener Reisepass beantragt werden. Bestehende **Kindermiteintragungen** werden entweder mit dem 18. Geburtstag des Kindes oder in jedem Fall **ab dem 15. Juni 2012 ungültig**, auch wenn der Reisepass ein späteres Ablaufdatum aufweist.

Beantragen Sie daher rechtzeitig einen eigenen Reisepass für Ihr Kind.

**Beachten Sie bitte:** Das Kind muss bei der Antragstellung anwesend sein, vorzulegen sind Geburtsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis und ein aktuelles EU-Passfoto des Kindes.

Gültigkeitsdauer und Kosten für Reisepässe von Minderjährigen:

Geburt bis zwei Jahre:	zwei Jahre	€ 00,00
zwei bis zwölf Jahre:	fünf Jahre	€ 30,00
ab zwölf Jahre:	zehn Jahre	€ 75,90

Die Antragstellung kann über das Gemeindeamt (Bürgerservicebüro, Tel. 7155) oder über jede Bezirkshauptmannschaft erfolgen.

**Tipp:** Reisepass und Staatsbürgerschaftsnachweis sind bis zur Vollendung des zweiten Lebensjahres gebührenfrei.